

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»

(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

*ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ
(ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ)*

Кафедра германской филологии

Дискурс и теория коммуникации

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Учебно-методический комплекс

для магистратуры «Международное литературоведение: русско-немецкий культурный
трансфер» по направлению **45.04.01 - Филология**

Уровень квалификации выпускника (*магистр*)

Форма обучения (*очная*)

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Дискурс и теория коммуникации

Рабочая программа дисциплины

Составитель:

д.филол.н., проф. каф. германской филологии Н.А.Бакши

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры германской филологии

№5 от 11.05.2021

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины (*модуля*)

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины (*модуля*)

3. Содержание дисциплины (*модуля*)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Другие материалы

Приложение 1. Аннотация

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель и задачи дисциплины

Предметом спецкурса «Дискурс и теория коммуникации» является теория дискурса.

Цель курса: освещение различных подходов к изучению дискурса, проблемам семантики дискурса, его содержательной стороны, и попытка раскрыть понятие «дискурс», дать его определение, рассмотреть различные точки зрения на понятие «дискурс».

Задачи курса:

- знакомство с основными вехами развития теории дискурса в широком историко-культурном контексте
- освещение важнейших процессов теории дискурса, знакомство с концепциями ведущих российских и зарубежных ученых XIX-XX вв.
- критическое рассмотрение наиболее известных дискурсивных концепций
- знакомство с методологическими принципами дискурсивного анализа
- выработка навыков дискурсивного анализа и его применения в работе с текстами

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-4. Владеет навыками работы над содержанием публикации СМИ, в том числе подготовки к публикации собственных материалов, отбор и редактирование авторских материалов для публикации	ПК-4.1 Умеет редактировать, систематизировать и трансформировать (например, стиль, жанр, целевую принадлежность текста) документы официально-делового и научно-публицистического стиля	Знать: основные положения теории коммуникации; принципы редактирования и корректуры текста; Уметь: редактировать и трансформировать текст в зависимости от условий его публикации. Владеть: различными техниками анализа и интерпретации литературного материала и текстов различных стилей и жанров.
	ПК-4.2 Способен доработать формальную и содержательную сторону публикации с соблюдением требований к издаваемым текстам	Знать: жанрово-стилевые требования к оформлению, обработке и доработке различных типов текстов; основные принципы поверхностной и глубокой доработки и переработки различных типов текстов. Уметь: осознанно контролировать уровень доработки и переработки

		<p>текста.</p> <p>Владеть: справочными и интернет-ресурсами, содержащими сведения о редактировании и корректуре текстов; техниками сжатия, доработки и переработки текстов.</p>
	<p>ПК-4.3 Обладает знаниями основ издательского процесса, включая научное книгоиздание</p>	<p>Знать: наиболее распространенные теоретические концепции описания структуры книгоиздания; основные исторические изменения, произошедшие в технологии издательского процесса; принципы научного книгоиздания и комментирования.</p> <p>Уметь: применять знания по лингвистике, теории коммуникации, литературоведению для анализа и интерпретации материала издательского процесса.</p> <p>Владеть: пониманием техники и основных этапов издательского процесса.</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в вариативную часть ООП.

Курс «**Дискурс и теория коммуникации**» предназначен для магистрантов-германистов и представляет собой одну из важнейших составляющих германистского цикла подготовки. Он базируется на знаниях, умениях и навыках, полученных студентами в процессе освоения курсов «Введение в немецкое литературоведение», «Введение в литературоведение», «Немецкий язык», «Теоретическая поэтика», является связующим звеном между дисциплинами «Теоретическая поэтика» и «Введение в зарубежное литературоведение» и служит основой для изучения русско-немецких литературных и культурных трансферов, а также спецкурсов, раскрывающих локальную литературоведческую проблематику. Полученные в ходе изучения курса знания, умения и навыки необходимы для участия в спецсеминарах и подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ.

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 76 часов, из них 8 лекций, 12 семинаров, 56 самостоятельная работа студента.

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лекции	практические занятия	семинары	самостоятельная работа	
1	Понятие дискурса в различных научных системах	2	2			12	
2	Понятие дискурса у М. Фуко.	2		2		12	приём практических заданий
3	Коммуникативный подход к изучению текста.		2	2		10	
4	Категории дискурса. Их классификация	2	2	2		10	
5	Аспекты содержания дискурса	2	2	2		10	
6	Тенденции развития дискурса.	2		2		12	Коллоквиум
7	Дискурс-анализ как метод исследования текста	2		2		10	
	Итого:		8	12		76	Зачет

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Определение дискурса. Понятие дискурса в различных научных системах. Основные характеристики дискурса. Два типа исследования дискурса – когнитивно-дискурсивный и коммуникативно-дискурсивный.

Различные понимания дискурса в отечественном и зарубежном языкознании. Сведения их к двум основным типам: 1. конкретное коммуникативное событие, фиксируемое в письменных текстах и устной речи, осуществляемое в определенном когнитивно и типологически обусловленном коммуникативном пространстве и 2. совокупность тематически соотнесенных текстов. Тип дискурса – это обобщенное представление о тексте, концепт текста в сознании носителей соответствующей культуры.

Понятие дискурса у М. Фуко. «Die Ordnung des Diskurses». Что такое автор. Взаимодействие текста и его творца. Правила создания дискурса, возможность его существования в социуме и его взаимодействие с ним.

Понятие дискурса у Б. М. Гаспарова. Дискурс – центральный момент человеческой жизни «в языке», то, что называется «языковым существованием». Дискурс – частица непрерывно движущегося потока человеческого опыта, который вбирает в себя и отражает в себе уникальное стечение обстоятельств, при которых и для которых он был создан.

Коммуникативный подход к изучению текста. Семь признаков текстуальности: когезия, когерентность, интенциональность, интерпретируемость, информативность, ситуативность, интертекстуальность.

Категории дискурса. Их классификация: 1. конститутивные, позволяющие отличить текст от нетекста; 2. жанрово-стилистические; 3. содержательные; 4. формально-структурные.

Социолингвистические типы дискурса. Институциональный дискурс: педагогический дискурс, религиозный дискурс, научный дискурс, политический дискурс, медицинский дискурс. Бытийный дискурс. Две его основные разновидности: бытовой и бытийный.

Прагматические типы дискурса. Юмористический дискурс. Ритуальный дискурс.

Тенденции развития дискурса. Расширение понятия текст до семиотического концепта, включающего зрительный образ в статистическом и динамическом исполнении.

Переход после письменной коммуникации. Виртуальный автор – реципиент. Возрастание роли гипертекста.

Аспекты содержания дискурса. Смысл в дискурсе: пропозиция, референция, экспликация, импликация, релевантность, пресуппозиция. Тема дискурса. Глобальная иерархическая организация содержания.

Контекст дискурса. Внешний контекст высказываний: включает широкий спектр переменных: антропологических, этнографических, социологических, психологических, языковых и культурных. Внутренний контекст высказывания: обращен к ментальной сфере общающихся индивидов.

Дискурс как структура и как процесс. Речевые акты в анализе речевого общения. Типология речевых актов. Теория речевых актов.

Дискурс-анализ как парадигма в изучении языкового общения. Методология дискурс-анализа. Коммуникативная стратегия. Коммуникативная инициатива.

Дискурс-анализ как метод исследования литературного текста. Взаимодействие дискурсов. Типология оценочного дискурса. История развития оценочного дискурса в Германии. Дискурс-анализ оценочной семантики.

4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Лекции: проблемная, лекция-визуализация, лекция-беседа, лекция с применением техники обратной связи.

Семинары: развернутая беседа на основании плана, предложенного преподавателем. по теме.

Коллоквиум по теме

Критерии оценки: полнота раскрытия темы, корректность использования методов и представленных

выводов, уместное использование терминологии, использование источников и литературы, не включённых в

основной список, в том числе, литературы на иностранных языках, качество ответов на вопросы аудитории, соблюдение регламента презентации.

5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

5.1. Система оценивания

В ходе обучения учитывается активное участие студентов на занятиях и на коллоквиуме. В конце семестра проводится зачет.

5.2. Критерии выставления оценок

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		учёт результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные вопросы:

1. Общее понятие дискурса в различных научных системах. (ПК-10)
2. Специфика понятия дискурса у Фуко (ПК-11).
3. Аспекты содержания дискурса. (ПК-10)
4. Каковы тенденции развития теории дискурса. (ПК-11)
5. особенности и специфика дискурс-анализа. (ПК-10)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Список источников и литературы

Рекомендуемая литература

Карасик В.И. Языковой круг. Личность, концепты, дискурс. – Москва: ГНОЗИС, 2004. – 390с.

Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – Москва: ГНОЗИС, 2003. – 280с.

Миронова Н.Н. Дискурс-анализ оценочной семантики. – Москва: «Тезаурус», 1997. – 160с.

Foucault Michel. Die Ordnung des Diskurses. – Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, 2007. – 95с.

Дополнительная литература

Diskurstheorien und Literaturwissenschaft. – Frankfurt am Main: Suhrkamp Taschenbuch Verlag, 2007. – 456с.

Franziska Frei Gerlach. Schrift und Geschlecht. Feministische Entwürfe und Lektüren von Marlen Haushofer, Ingeborg Bachmann und Anne Duden. – Berlin, Erich Schmidt Verlag, 1998. – 449с.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «АЛТ Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Приложение 1
АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Дискурс и теория коммуникации» является частью вариативной части профессионального цикла дисциплин ООП ВО магистратуры «Международное литературоведение: русско-немецкий культурный трансфер» по направлению подготовки «45.04.01 Филология» и адресована студентам 2 курса (1 семестр). Дисциплина реализуется кафедрой германской филологии историко-филологического факультета института филологии и истории.

Предметом спецкурса «Дискурс и теория коммуникации» является теория дискурса. Цель курса: освещение различных подходов к изучению дискурса, проблемам семантики дискурса, его содержательной стороны, и попытка раскрыть понятие «дискурс», дать его определение, рассмотреть различные точки зрения на понятие «дискурс».

Задачи курса: знакомство с методологическими принципами дискурсивного анализа, выработка навыков дискурсивного анализа и его применения в работе с текстами.

Дисциплина направлена на формирование компетенций выпускника:

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-4. Владеет навыками работы над содержанием публикации СМИ, в том числе подготовки к публикации собственных материалов, отбор и редактирование авторских материалов для публикации	ПК-4.1 Умеет редактировать, систематизировать и трансформировать (например, стиль, жанр, целевую принадлежность текста) документы официально-делового и научно-публицистического стиля	Знать: основные положения теории коммуникации; принципы редактирования и корректуры текста; Уметь: редактировать и трансформировать текст в зависимости от условий его публикации. Владеть: различными техниками анализа и интерпретации литературного материала и текстов различных стилей и жанров.
	ПК-4.2 Способен доработать формальную и содержательную сторону публикации с соблюдением требований к издаваемым текстам	Знать: жанрово-стилевые требования к оформлению, обработке и доработке различных типов текстов; основные принципы поверхностной и глубокой доработки и переработки различных типов текстов. Уметь: осознанно контролировать уровень доработки и переработки текста.

		Владеть: справочными и интернет-ресурсами, содержащими сведения о редактировании и корректуре текстов; техниками сжатия, доработки и переработки текстов.
	ПК-4.3 Обладает знаниями основ издательского процесса, включая научное книгоиздание	<p>Знать: наиболее распространенные теоретические концепции описания структуры книгоиздания; основные исторические изменения, произошедшие в технологии издательского процесса; принципы научного книгоиздания и комментирования.</p> <p>Уметь: применять знания по лингвистике, теории коммуникации, литературоведению для анализа и интерпретации материала издательского процесса.</p> <p>Владеть: пониманием техники и основных этапов издательского процесса.</p>

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме контрольного опроса, промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 з.е.